

Conforme entramos a la semana final del ciclo escolar, quiero enfatizar mi *gratitud* a cada uno de ustedes por todo el amor y apoyo que han mostrado a nuestro personal, nuestro apoyo y a mi personalmente durante el ciclo escolar. 2019-20 fue uno para los libros, lleno de retos y pérdida así como risas y alegría. Es realmente un privilegio ser parte de la comunidad de la Escuela Nicasio.

Sería un descuido de mi parte si no compartiera mi sentimiento de tristeza, confusión y enojo sobre la muerte de George Floyd y las protestas consecuentes que remarcan las injusticias raciales en nuestro país. No soy una experta, pero soy una ciudadana preocupada, soy una educadora, madre y amiga. Hay muchos recursos para los adultos y los niños. Además de los enlaces que compartí en el correo del día martes, aquí hay unos pocos más y que he convertido en personales durante los últimos días:



- **Common Sense Media: [Helping Kids Process Violence, Trauma, and Race in a World of Nonstop News: \(A recording of a live webinar - it begins at minute 2:42.\)](#)**

Ayudando a los Niños a Procesar Violencia, Trauma y Raza en el Mundo de Noticias Continuas (Grabación de un foro en la red, inicia en el minuto 2:42)

- **[Teaching Tolerance provides resources for talking to kids about race and racism](#)**

Enseñando Tolerancia proporciona recursos para hablar con niños sobre raza y racismo

- **[A Conversation on Race - A series of short films about identity in America](#)**

Una Conversación sobre Raza – Una serie de documentales sobre identidad en América

- **[Trevor Noah \(host of the Daily Show\) breaks down his thoughts on this moment \(18 min. video\)](#)**

Trevor Noah (anfitrión de Daily Show) analiza sus pensamientos en este momento (video 18 min.)

Éste es un tema difícil de abordar tanto para los adultos como para los niños. Por favor, sepan que nuestro personal continúa educándose a sí mismos en temas de igualdad, prejuicio y enseñanza responsable cultural. Estamos comprometidos en ayudar a la siguiente generación a continuar la importante tarea de adoptar y terminar con la injusticia.

Ahora unos cuantos recordatorios para el “fin del año”...

Estamos organizado un Día de Papalotes Virtual para la última semana de escuela. Tradicionalmente, el día de papalotes es cuando toda la escuela se aventura en las Colinas de Nicasio para volar sus papalotes juntos. Nuestro personal espera que nos acompañen a volar un papalote con sus niños en un área al aire libre cerca de sus casas y después, compartan sus fotografías y videos conmigo (bsnekkevik@nicasioschool.org) el miércoles 10 de junio. ¡Crearemos una galería que podrá disfrutar en nuestro sitio escolar en la red!

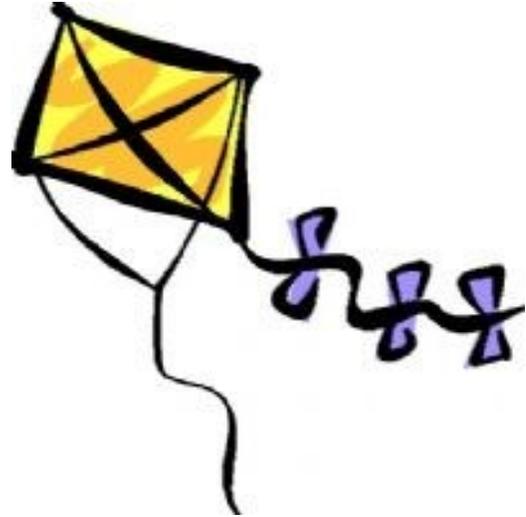
Nuestro personal y estudiantes están trabajando duro para preparar una película de graduación y que se compartirá con todas las familias el jueves 11 de junio. Mientras que esta versión virtual no será lo mismo que nuestra reunión para celebrar, espero que este tributo especial a la clase 2020 sea uno que ellos pueden disfrutar con amigos y familia, cercana y a distancia. Por favor, ¡haga sus planes para “conectarse” y celebrar a este grupo especial de estudiantes Nicasio!

La Sala de Usos Múltiples estará abierta mañana (viernes) para que *un miembro de cada familia* entregue el trabajo de su niño, regrese los materiales escolares, libros de texto y de biblioteca y recojan cualquier material personal que pueda estar en la escuela. Favor de revisar el horario adjunto y gracias de antemano por llevar un cubrebocas y practicar distancia física mientras que se encuentra en la escuela. Los estudiante pueden quedarse con su Chromebooks hasta el viernes 12 de junio. Ese día, las familias deben regresar a la escuela el Chromebooks o solicitar el préstamo del Chromebook para el verano. Los Libros del Año también serán distribuidos el viernes 12 de junio.

Por último, estoy segura que ustedes tienen muchas preguntas sobre cómo se verá el próximo ciclo escolar para sus niños. Nuestro personal ha desarrollado un plan BORRADOR para la reapertura de la escuela en agosto. Este documento se compartirá con ustedes, así como una invitación para la reunión Zoom para hacer sus preguntas y proporcionar retroalimentación. Por favor, sepan que siempre estoy disponible para hablar sobre cualquier pregunta que puedan tener.

Todo lo mejor, Barbara

Kite Day is Wednesday, June 10th!



BACKGROUND: Kite Day is traditionally when our students and staff venture into the Nicasio hills to fly kites together. Even though we can't all be together this year, we hope you will join us in flying a kite with your children in the open space near your home!

PLEASE take photos and/or videos and email them to Barbara (bsnekkevik@nicasioschool.org) by **Wednesday, June 10th**. A compilation of photos and videos will be put on our website for all to enjoy!

¡Día de Papalotes es el miércoles 10 de junio!

HISTORIA: Día de Papalotes tradicionalmente es cuando todos los estudiantes y personal se aventuran juntos en las Colinas de Nicasio. Aún y cuando no podemos estar juntos este año, ¡esperamos que ustedes nos acompañen a volar un papalote con sus niños al aire libre cerca de sus casas!

POR FAVOR tome fotos y/o videos y envíelos por correo electrónico a la dirección escolar: bsnekkevik@nicasioschool.org el **miércoles 10 de junio** por la tarde. ¡Las fotos y videos se compilarán en el sitio en la red de la escuela para que las disfruten!

Queridos Estudiantes,

¡Solo unas semanas mas antes del finalizar de ciclo escolar y la llegada del **LIBRO DEL AÑO 2020 de la Escuela Nicasio!** (¡¡Asegúrense de entregar su orden y pago en el paquete académico del viernes!!) Sin embargo, debido a las restricciones relacionadas con Covid-19 que prohíbe reuniones para firmar los libros del año en persona este año, ¡ustedes pueden “firmar” el libro del año de cada estudiante en forma remota!

En sus paquetes pueden encontrar 40 *sticky notes* para sus autógrafos, junto con una lista de todos los nombres de los estudiantes. Simplemente escribe tu nombre en cada nota (si tú decides también escribir un mensaje personal a cada amigo(a), ¡asegúrate de escribir su nombre también!).



Cuando termines de firmar todas tus notas, ponlas en el sobre y regrésalas a la escuela en tu paquete académico del viernes 5 de junio. Todos los autógrafos recibidos a mas tardar esa fecha serán distribuidos a cada estudiante junto con sus libros del año durante la última semana de escuela. Cada estudiante puede colocar las notas en sus libros de cualquier forma que ellos decidan. Éstas serán un recuerdo especial de tí para todos tus amigos en la Escuela Nicasio!

Can I have your
autograph?



¿Me puedes dar tu autógrafo?



Libro del Año 2019-20

Escuela Nicasio

¡Es el momento de ordenar el Libro del Año 2019-20 de su niño(a)!

Favor de regresar esta forma junto con su pago (***\$25 por libro***)
para el **28 de Mayo**

Cheques a nombre de: NICASIO SCHOOL FOUNDATION

**Entregue su pago y forma completa en la Sala de Usos Múltiples el viernes,
cuando venga a entregar/recoger el paquete académico**

O

envíe por correo a:

Nicasio School

PO Box 711

Nicasio, CA 94946

Favor de completar la siguiente información:

Estudiante _____ Grado _____ \$ _____

Estudiante _____ Grado _____ \$ _____

____ Quisiera contribuir para el libro de otro estudiante que lo necesite \$ _____

____ Quisiera contribuir para el libro de un miembro del personal \$ _____

TOTAL ADJUNTO: \$ _____

ESCUELA NICASIO

~ CADA VIERNES ~

BANCO DE ALIMENTOS*

En colaboración con S.F.-Marin Food Bank, estamos ofreciendo COMESTIBLES GRATIS el Viernes de 12:15-1pm para cualquier familia con necesidad de comestibles. Padres que lleguen a recoger comestibles pueden recoger y entregar al mismo tiempo los paquetes académicos de sus niños.

APRENDIZAJE A DISTANCIA - TAREAS Horario para recoger y entregar*

~ **POR FAMILIA** ~ *Si Usted **no va a usar** el Banco de Comestibles (12:15-1pm), favor de llegar a la Sala de Usos Múltiples durante los siguientes bloques asignados para la entrega y para recoger los paquetes académicos.*

1-1:30PM

Ager
Aguilar
Alvarado
Andrews
Barajas
Barry
Burton
Diaz
Dixon-Perdomo
Arndt

1:30-2PM

Figueroa
Gorman
Henderson
Hernandez
Klein
Kuzma
Loose
Maloney
Mata
Meckfessel

2-2:30PM

Mercado
Ramirez
Remer
Saldana
Silva
Skapik
Taylor
Uzri
Vazquez

***MPR Entrada Limitada a 1 Miembro de cada familia. Por razones de salud y seguridad, favor de vestir una máscara y mantener distancia social de 6 pies o mas mientras esperan para entrar.**

!Agradecemos sy cooperación y apoyo continuo!



5555 Nicasio Valley Road, Nicasio, CA 94946
☎ 415.662.2184 / 📠 415.662.2250 / www.nicasioschool.org

Nicasio School District Announces One Opening on Board of Trustees

One four-year position on the three-member Nicasio School Board of Trustees will expire in December 2020. Interested persons who live within the boundaries of the Nicasio School District and who are registered voters are eligible to file for candidacy. The district will hold an election on November 3, 2020 to fill this opening.

Information on filing for candidacy can be obtained from the County of Marin Elections Department, located at 3501 Civic Center Drive, Room 121, San Rafael, CA 94903, or by calling (415) 473-6437. Due to the Covid-19 pandemic, all candidates coming to the elections office must do so by appointment. More information is available at www.marinvotes.org.

Candidates must file their Declaration of Candidacy form with the Marin County Elections Office between July 13 and August 7, 2020 by 5 pm.



Dear Nicasio School Families,

If you are in need of stronger/faster Wi-Fi access in order for your child to participate in online classes, please contact his/her classroom teacher. We have extended our high-speed Internet to the parking lot to serve families on a “drive-in” basis. Your child’s teacher can schedule an appointment to make the parking lot available to you.



Estimadas Familias de la Escuela Nicasio,

Si usted necesita señal mas fuerte/veloz para el acceso a Internet para que su niño(a) participe en las clases en línea, favor de contactar a su profesora de clase. Hemos hecho una extensión de nuestra conexión de Internet hacia el estacionamiento para ayudar a familias que puedan llegar ahí. Su profesora puede hacer una cita para que el estacionamiento esté disponible para ustedes.

REGISTER NOW!



FREE 4 WESTMARIN

Registration is **FREE** for all WMYSL players.
Go online and register today!

5th Grade and Higher (MISA League):
Registration Closes **July 30**.

www.westmarinsoccer.org

PANDEMIA DE COVID-19 RECURSOS DE SALUD MENTAL CONDADO DE MARIN



Líneas Directas 24/7 para Crisis de Salud Mental

Línea de Ayuda Nacional de Prevención de Suicidio: 1-800-273-8255

Línea Directa de Prevención de Suicidio de Buckelew (Local): 415-499-1100

Línea de Crisis para Jóvenes de California: 1-800-843-5200 - Para jóvenes (edades 12-24) y familias

Proyecto Trevor: 1-866-488-7386 – Para jóvenes LGBTQ

Línea de Amistad: 1-800-971-0016 – Para adultos mayores y cuidadores

Línea por Texto para Crisis: Envíe MHA al 741741



Líneas de Apoyo de Salud Mental

Línea de Acceso de los Servicios de Salud Conductual y Recuperación: 1-888-818-1115

– Para evaluaciones de salud mental o de consumo de sustancias

Línea de Socorro para Catástrofes de SAMHSA: 1-800-985-5990 o envíe **TalkWithUs** al 66746

Línea de Apoyo atendida por Pares: 1-855-845-7415

Acción Comunitaria de Marin: 415-459-6330 – Línea de Apoyo de Salud Mental



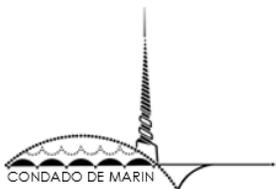
Otros Recursos

Línea de Información sobre COVID-19 de HHS: 415-473-7191

Recursos Generales: 211

Línea Directa Nacional de Violencia Doméstica: 1-800-799-7233

Sitio web del Localizador de Alimentos: <https://foodlocator.sfmfoodbank.org/>



DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS
SERVICIOS DE SALUD CONDUCTUAL Y
RECUPERACIÓN

Promoviendo y protegiendo la salud, el bienestar, la autosuficiencia y la seguridad de todos en el Condado de Marin.



WELLNESS • RECOVERY • RESILIENCE

Kindergarten Registration – Fall 2020

Nicasio School District is announcing kindergarten registration for the 2020-21 school year. Children eligible for registration must be **5 years old or before September 1, 2020** and reside within the boundaries of the Nicasio School District.

Transitional kindergarten for the 2020-21 academic year is available to children residing within Nicasio School District boundaries who will turn **5 years of age on or between September 2, 2020 and December 2, 2020**. Transitional kindergarten is a two-year program. Upon completion of the two-year transitional kindergarten program, students are promoted to first grade.

Registration packets can be picked up from Nicasio School, 5555 Nicasio Valley Road, Nicasio 94946. Registration materials can also be downloaded from the school website: www.nicasioschool.org. For more information, call 662-2184.

* * * * *

Registro a Jardín de Niños - Otoño 2020

El Distrito Escolar Nicasio anuncia la apertura del registro a Jardín de Niños para el ciclo escolar 2020-21. Los niños elegibles para su registro deben tener **5 años cumplidos antes de o el día 1 de septiembre, 2020** y ser residentes dentro de los límites del Distrito Escolar Nicasio.

Jardín de Niños en Transición para el ciclo escolar 2019-20 está disponible para los niños que tengan su residencia dentro de los límites del Distrito Escolar Nicasio y que cumplan los **5 años de edad desde el 2 de septiembre, 2020 y hasta el 2 de diciembre, 2020**. Jardín de Niños en Transición es un programa de dos años. Al completar 2 años en el programa de Jardín de Niños en Transición, son promovidos a primer grado.

Los paquetes de Registro pueden ser adquiridos en la Escuela Nicasio, 5555 Nicasio Valley Road, Nicasio 94946

Los materiales de Registro también pueden ser adquiridos en la página de Internet de la escuela: www.nicasioschool.org. Para mayor información, call 662-2184.